



D

Wichtige Sicherheitshinweise

Die Installation Ihrer neuen Leuchte darf ausschließlich von autorisierten Fachpersonen durchgeführt werden.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



PL

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ta instalację nowej lampy mogą przeprowadzać wyłącznie autoryzowani instalatorzy



www.till-hilft.de



Montagehilfen



GB

Important safety instructions

The installation of your new luminaire may only be carried out by authorized specialists.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



SK

Dôležité bezpečnostné upozornenia

Inštaláciu lampy smú vykonať výhradne autorizovaní



www.till-hilft.de



Montagehilfen



FR

signes de sécurité importantes

La L'installation votre nouveau luminaire doit uniquement être réalisée par des spécialistes autorisés



www.till-hilft.de



Montagehilfen



HU

Fontos biztonsági utmutatások

Az On Új lámpájának beszerelését kizárólag hivatalos szakember végezheti el



www.till-hilft.de



Montagehilfen



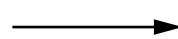
IT

Important disposizioni di sicurezza

L'installazione della il loro nuovo lampada può essere eseguita solo ed esclusivamente da personale tecnico autorizzato.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



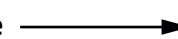
RO

Instrucțiuni de siguranță importante

Instalarea noii dumneavoastră lămpi este permisă exclusiv specialiștilor autorizați



www.till-hilft.de



Montagehilfen



NL

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

De installatie van de nieuwe lamp moet worden uitgevoerd door vakbekwame personen worden uitgevoerd.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



TR

Önemli güvenlik uyarıları

Yeni lamba montajı yetkin kişiler tarafından yapılmalıdır



www.till-hilft.de



Montagehilfen



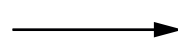
CZ

Důležitá bezpečnostní pokyny

Instalaci nových svídel smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



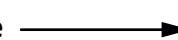
RU

важная информация по технике безопасности

Установка вашей новой лампы должна выполняться квалифицированным персоналом



www.till-hilft.de



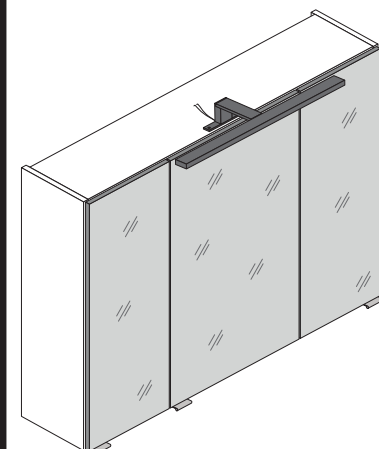
Montagehilfen



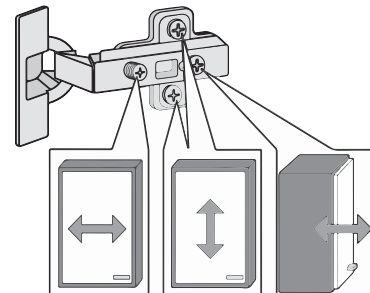
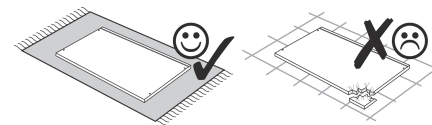
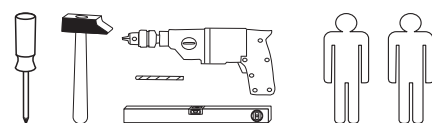
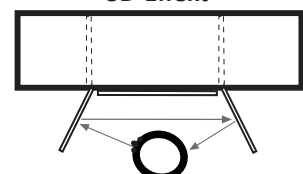
89904.330



88085.532



3D-Effekt



1 4 x 2802	2 4 x 2801	gedämpft 3 x 1506	ungedämpft 3 x 1507	6 x 1614
6 24 x 2819	7 25 x 2862	3 x	3 x 15 6 x 2803	4 x 30 4 x 2812
5,8 x 55 2 x 2840	8 x 30 2 x 2842	2 x 2843	6 x 2865	8 x 30 16 x 2861
Leim 1 x 2863	3,5 x 15 26 x 2804	1 x 2 x	1 x 2 x	



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Zalączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

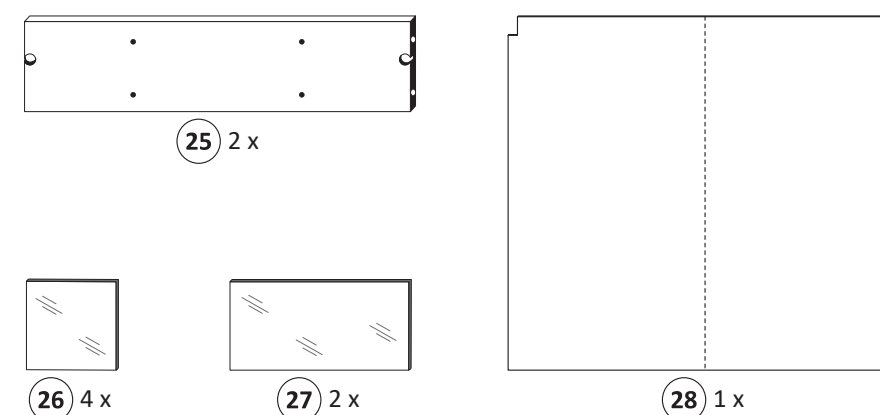
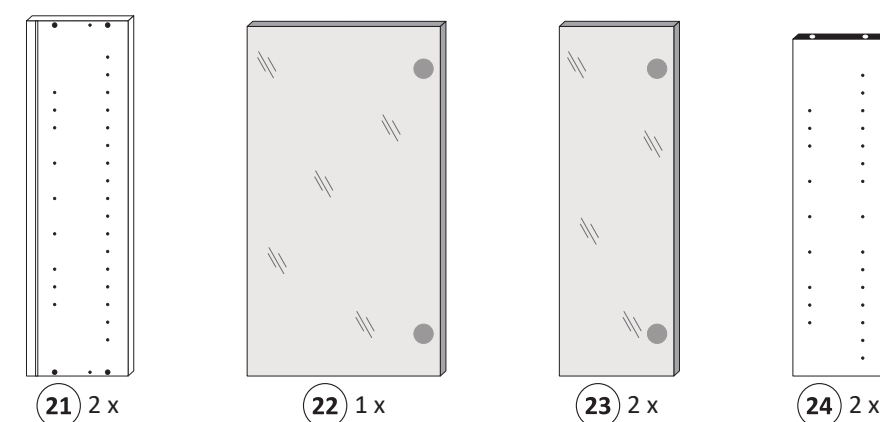
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

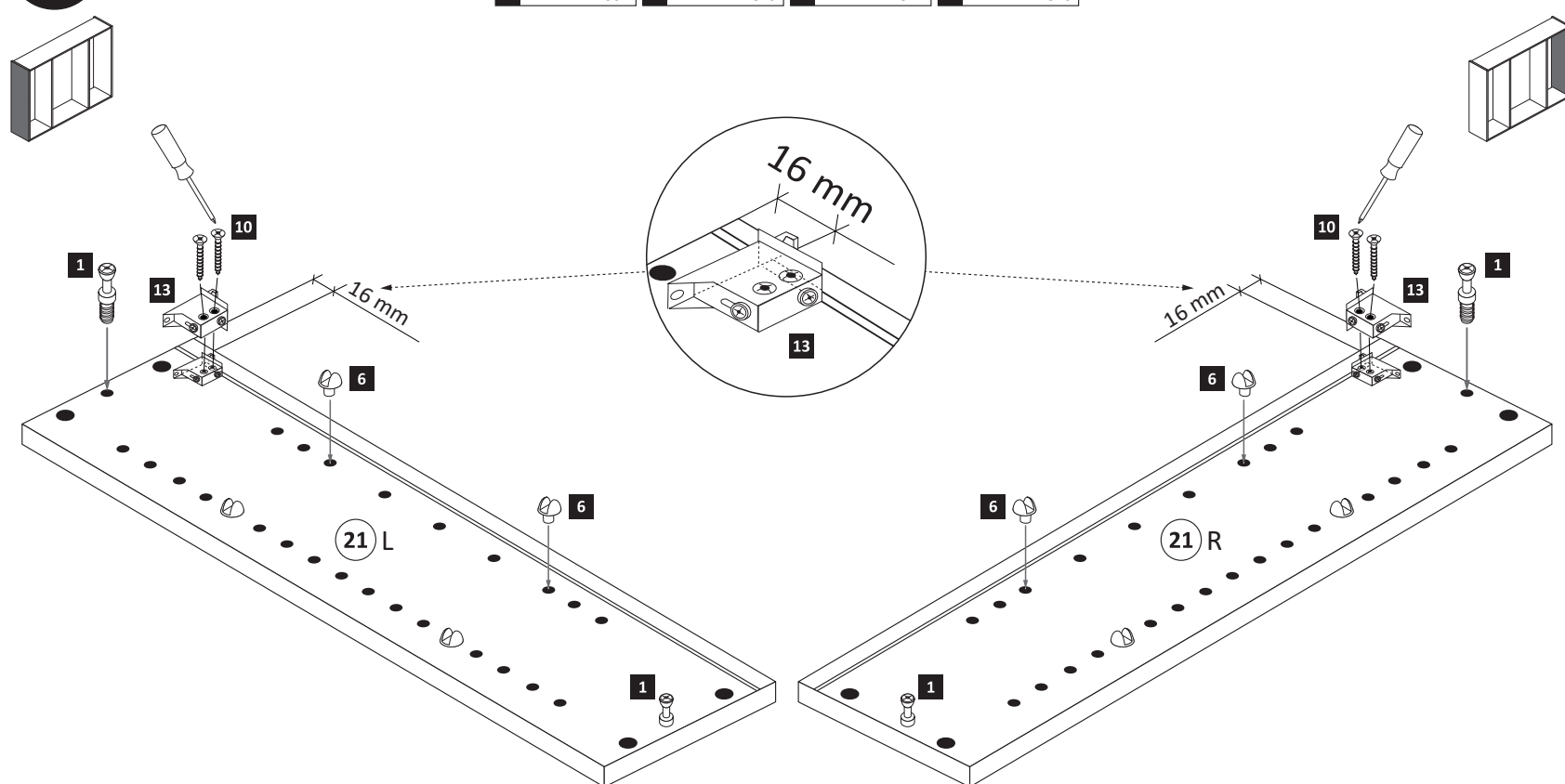
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.



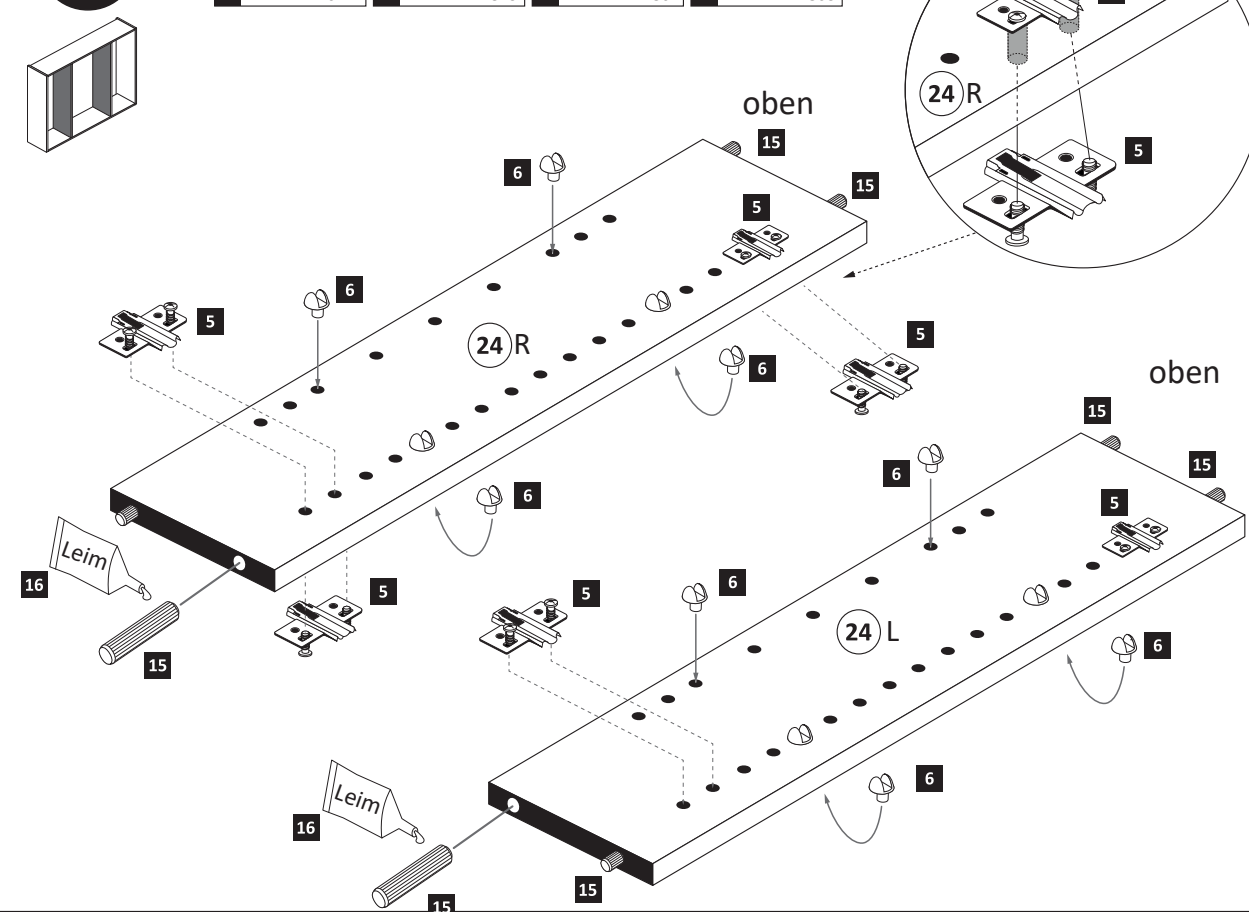
1

1 4 x 2802	6 8 x 2819	10 4 x 30 4 x 2812	13 2 x 2843
------------------	------------------	-----------------------------	-------------------



2

5 6 x 1614	6 16 x 2819	15 8 x 30 8 x 2861	16 Leim 1 x 2863
------------------	-------------------	-----------------------------	---------------------------



3

- 2



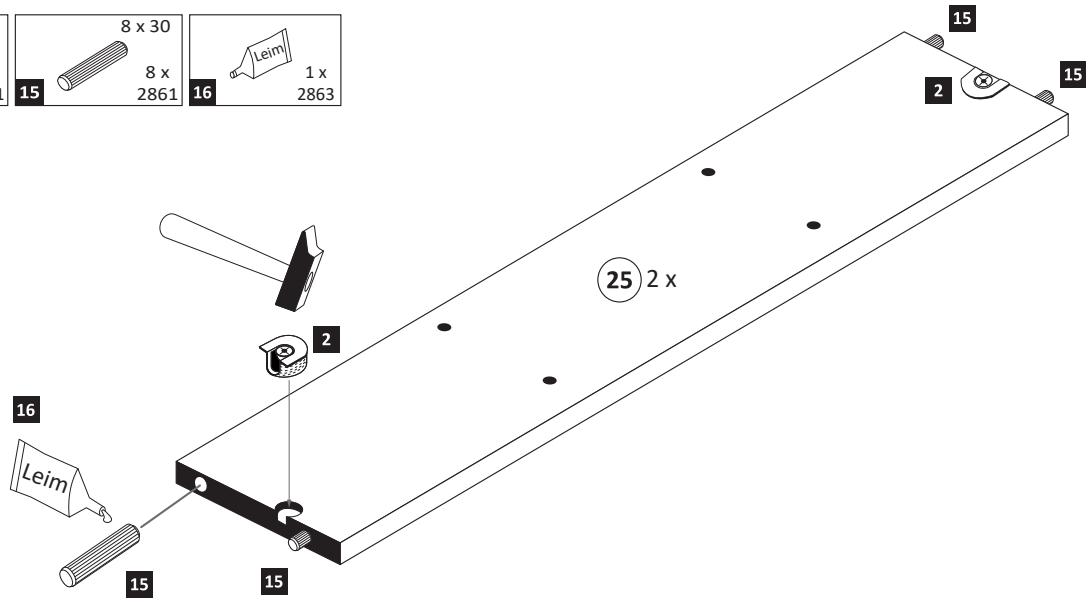
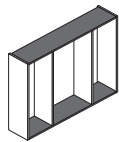
4 x 2801
- 15



8 x 30 8 x 2861
- 16



1 x 2863

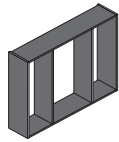


4

- 17



2 x 3,5 x 15 2 x 2804



- 

20 min.
- 16



1 x 2863
- D Leim

GB Glue

NL Lijm

PL Klej

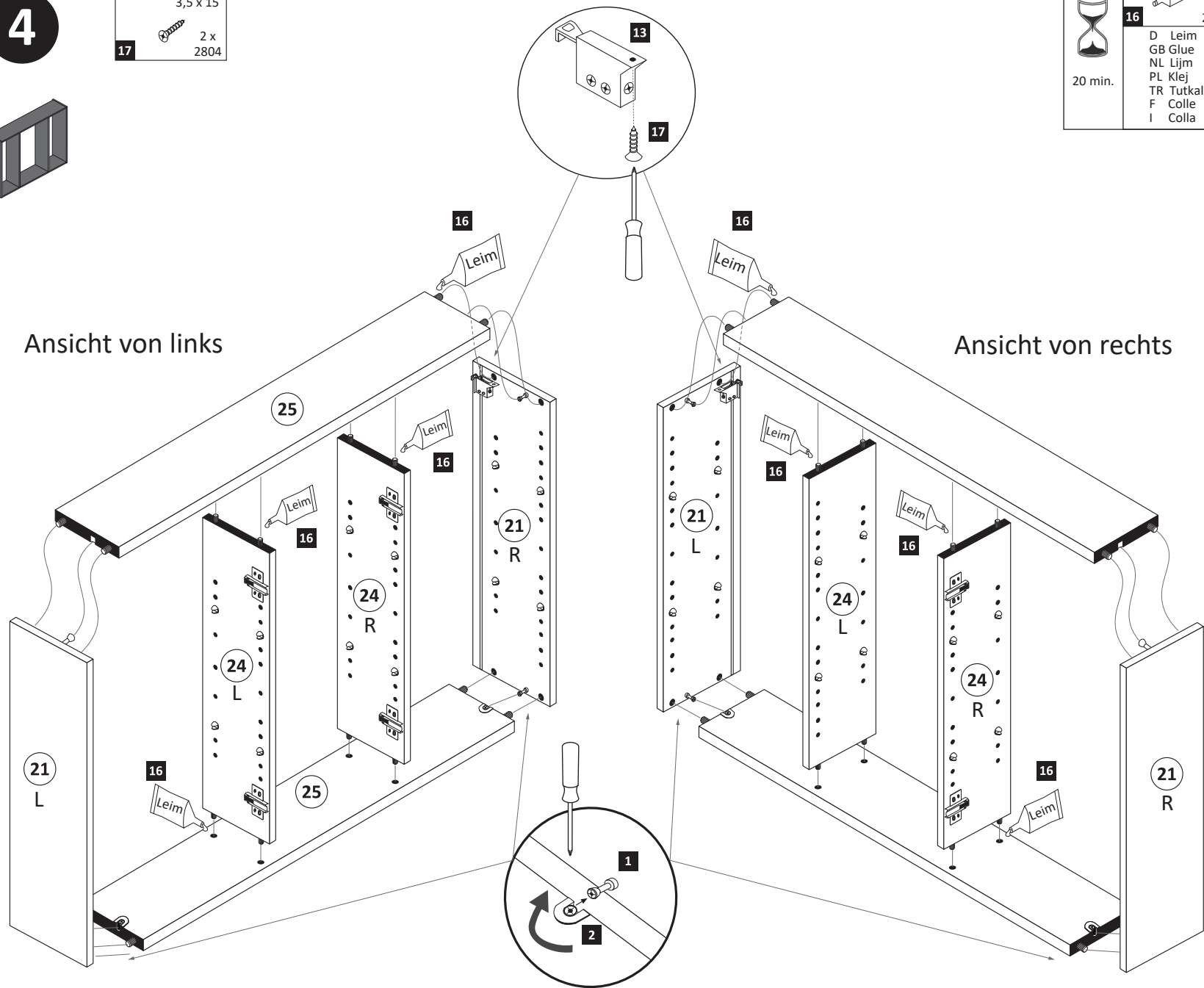
TR Tutkal

F Colle

I Colla

Ansicht von links

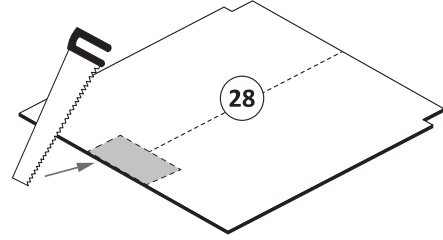
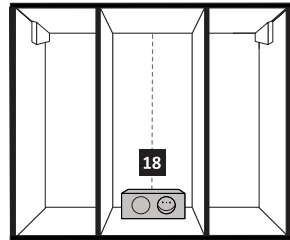
Ansicht von rechts



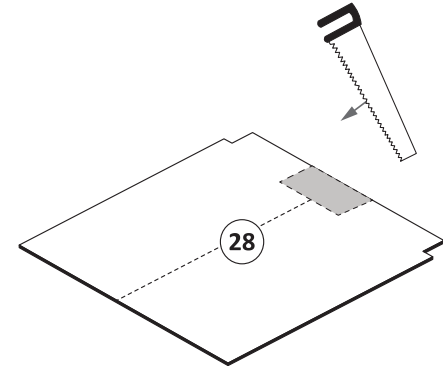
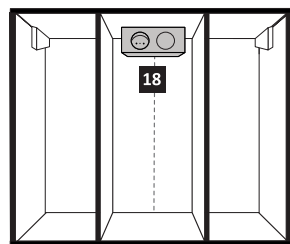
5

Bitte nur eine Variante auswählen und den entsprechenden Ausschnitt in einer Größe von maximal Trafobreite wie Trafohöhe - 10 mm aussägen. Trafomontage wird im Schritt 7 durchgeführt.

Variante 1: Trafomontage unten



Variante 2: Trafomontage oben



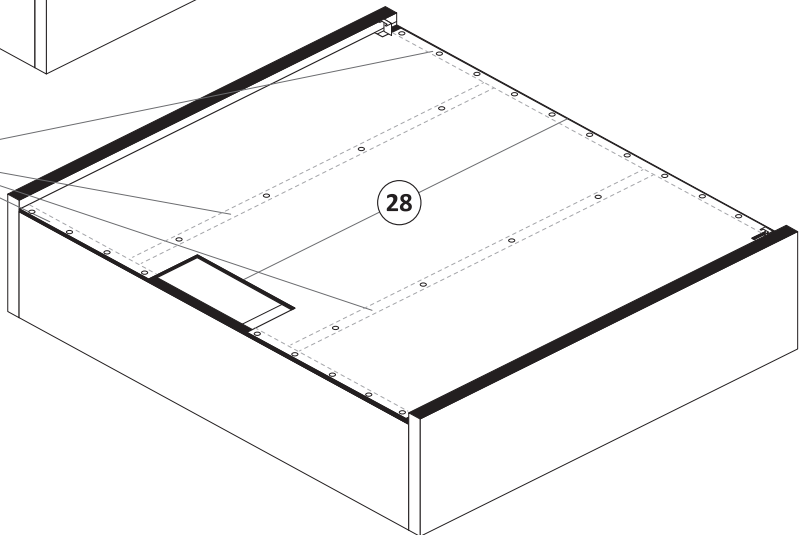
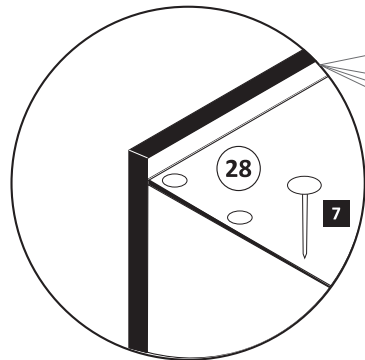
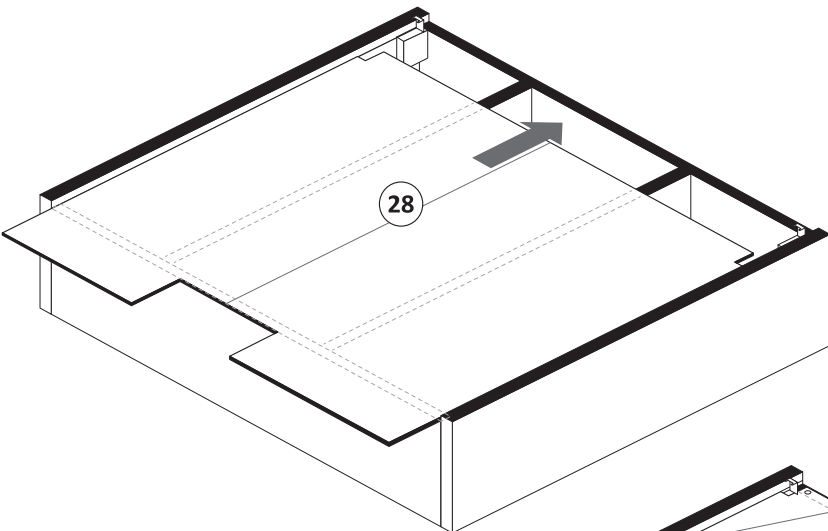
6

- 7



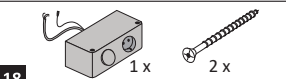
25 x 2862

ACHTUNG !
Folgende Montageschritte mit dem Beispiel „Trafomontage Variante unten links“ !

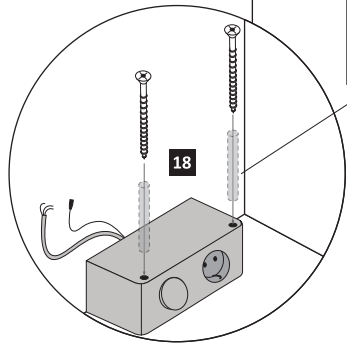
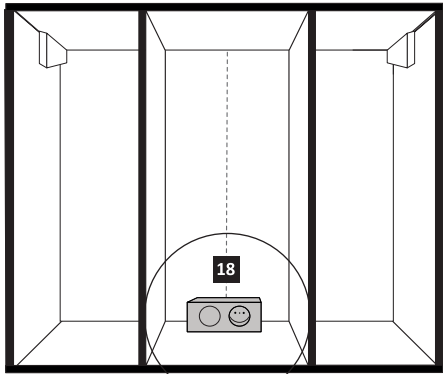


7

18

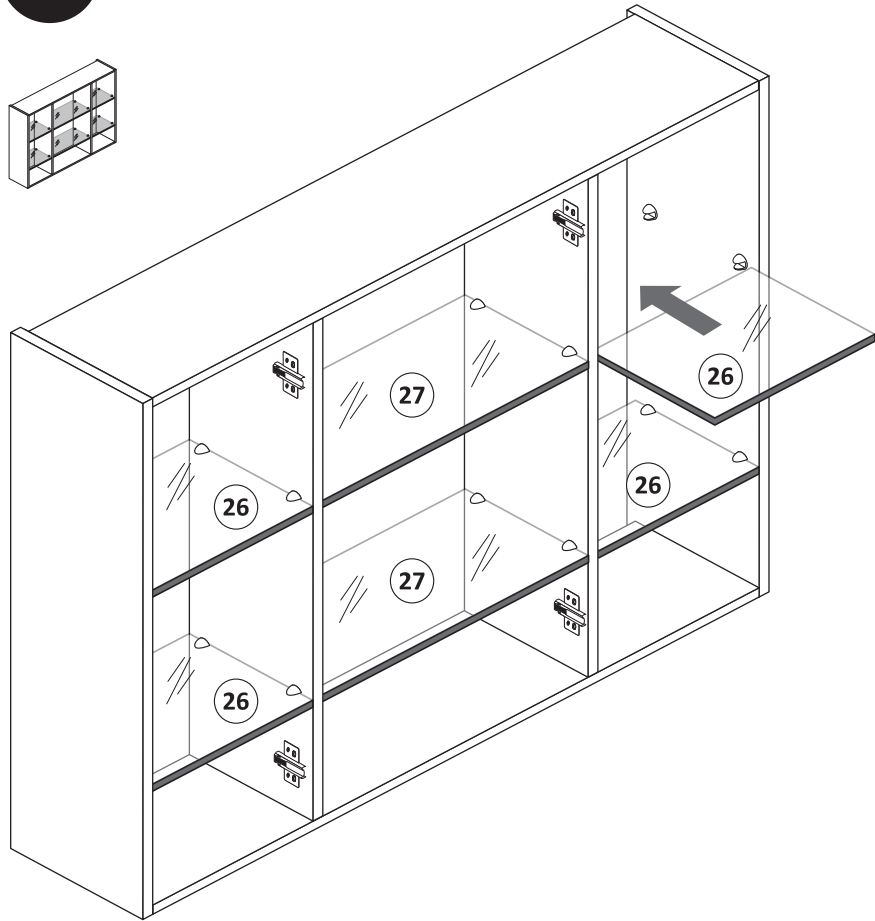
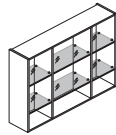


1 x 2 x

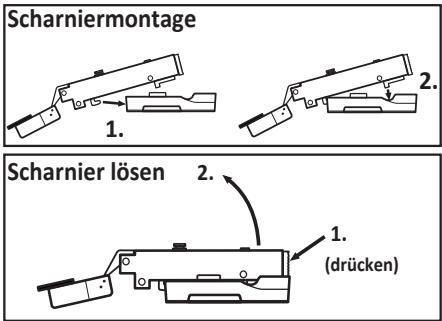
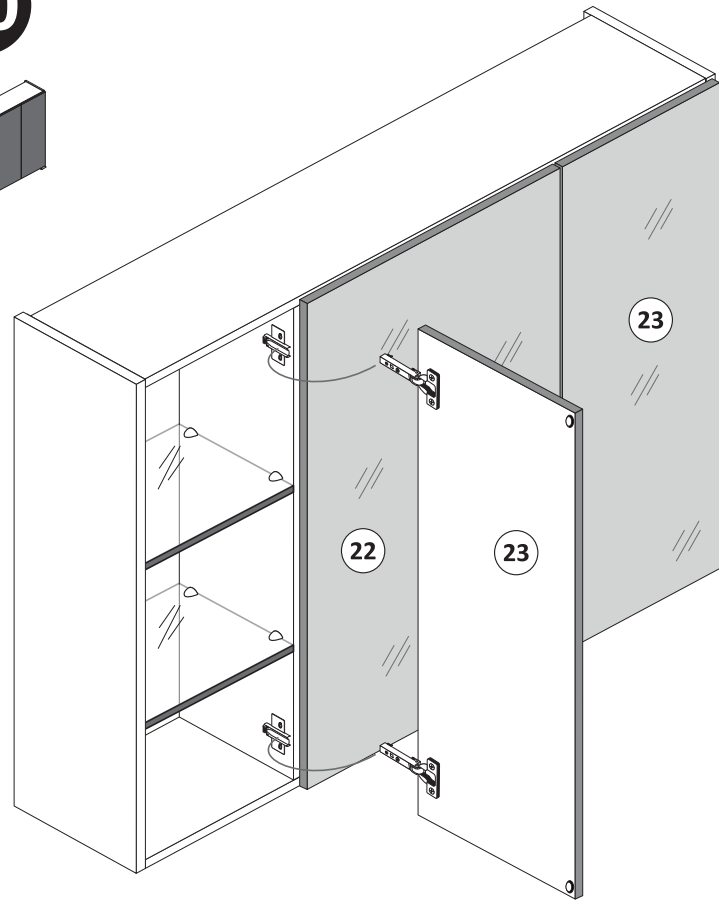
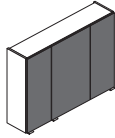


Achtung !!
Die Distanzhülsen
sind optional im
Lieferumfang.
Nur bei Bedarf nutzen.

8



10



9

gedämpft

3

3 x 1506

ungedämpft

4

3 x 1507

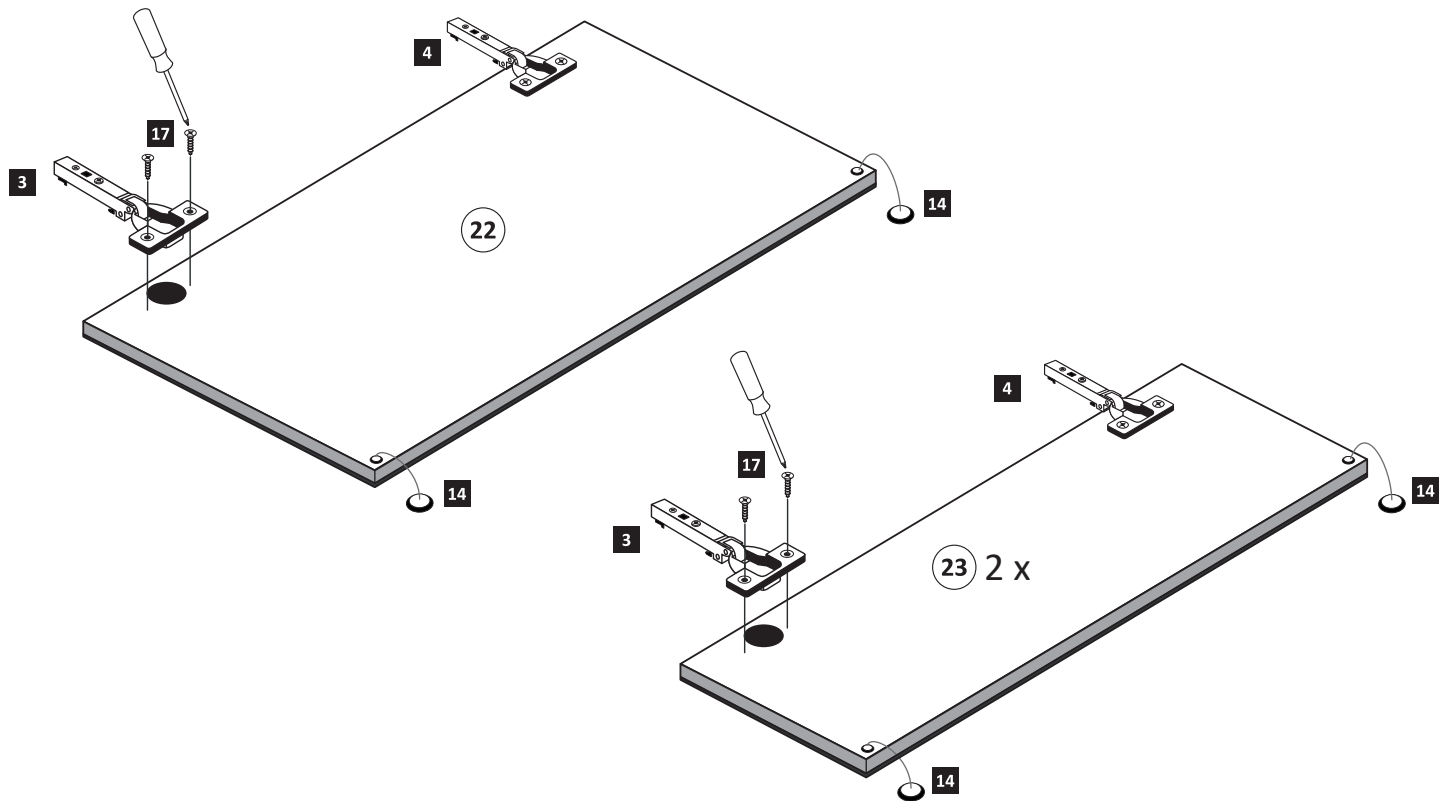
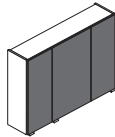
6 x 2865

14

3,5 x 15

17

12 x 2804



11

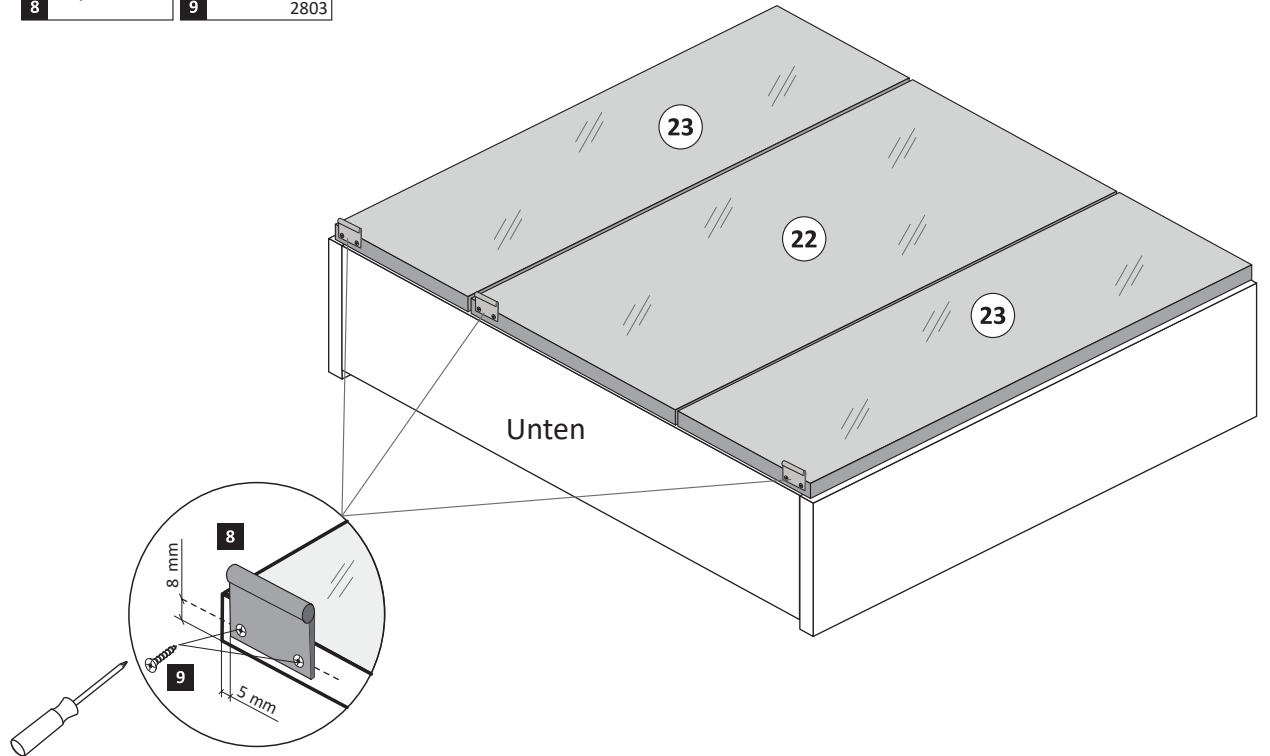
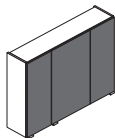
8

3 x

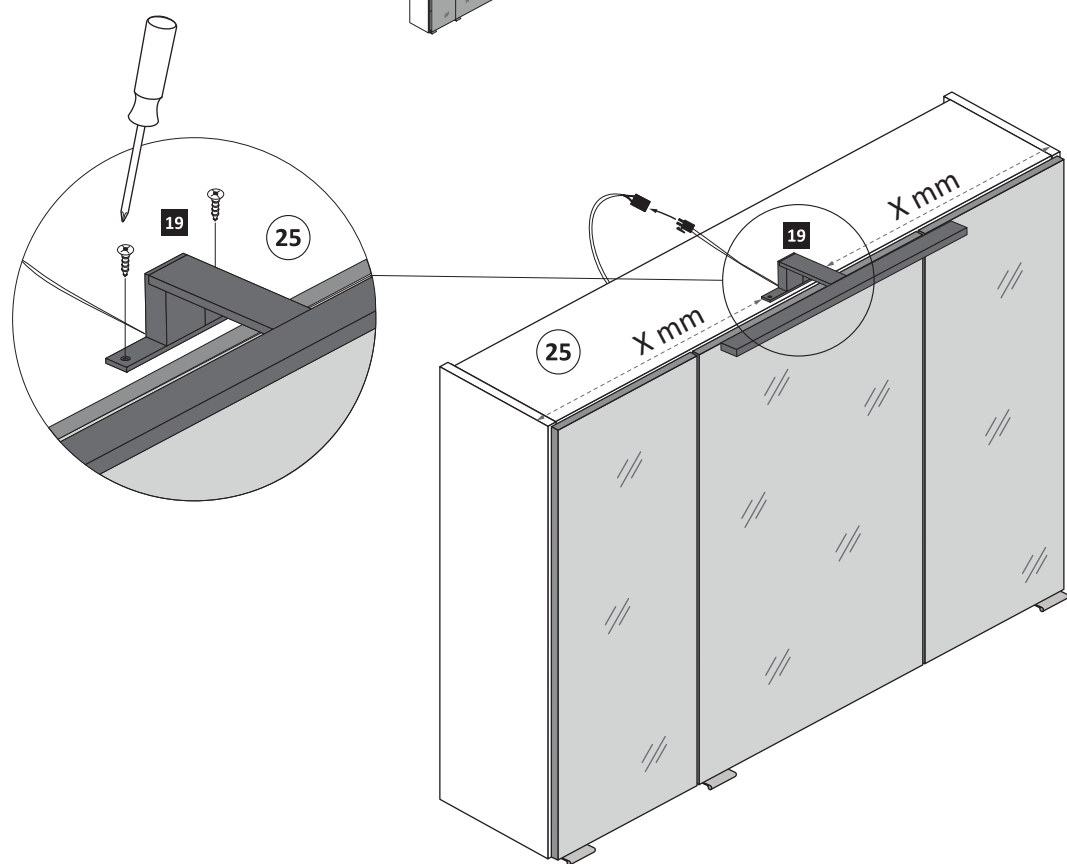
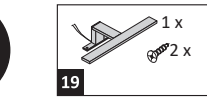
3 x 15

9

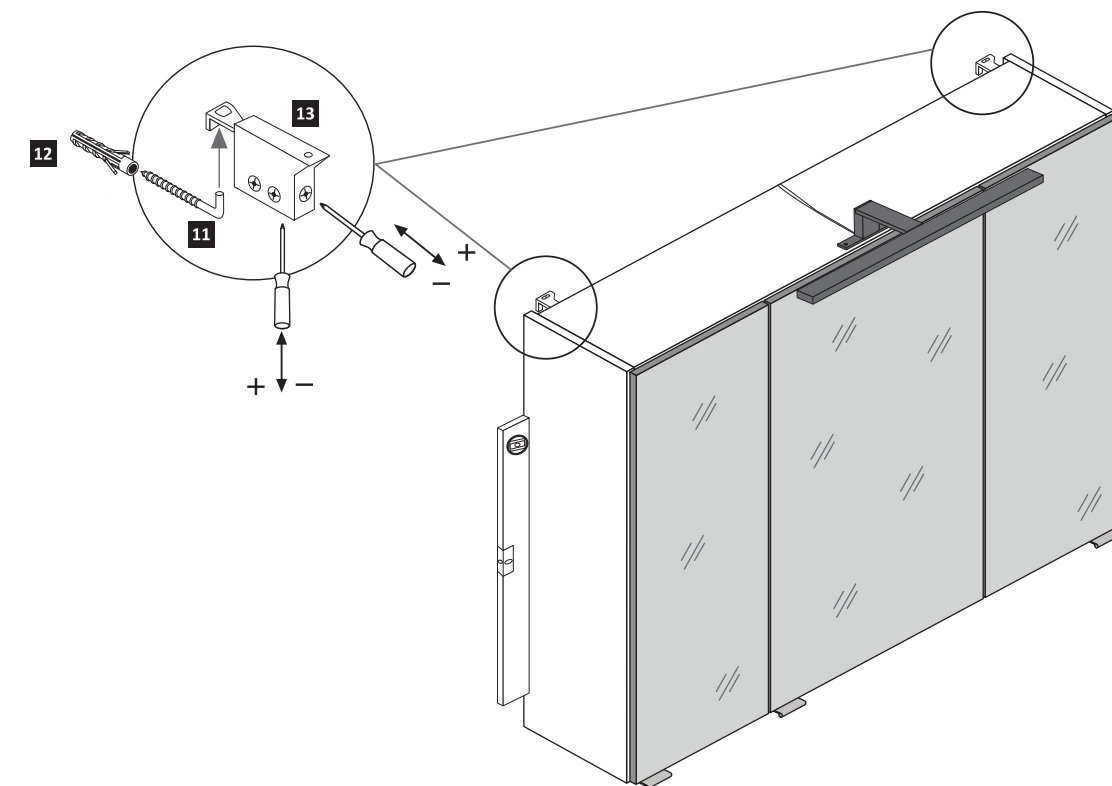
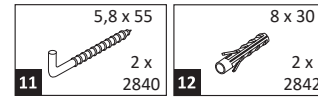
6 x 2803



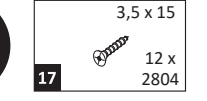
12



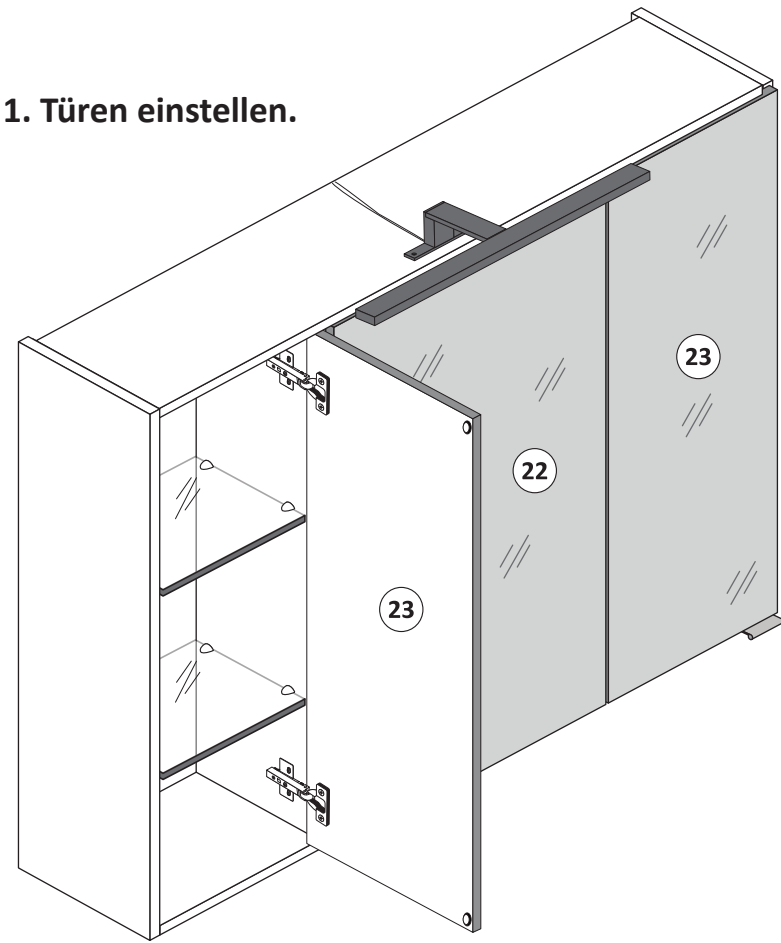
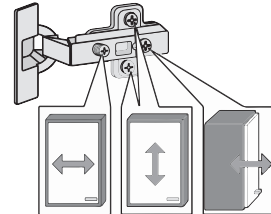
13



14



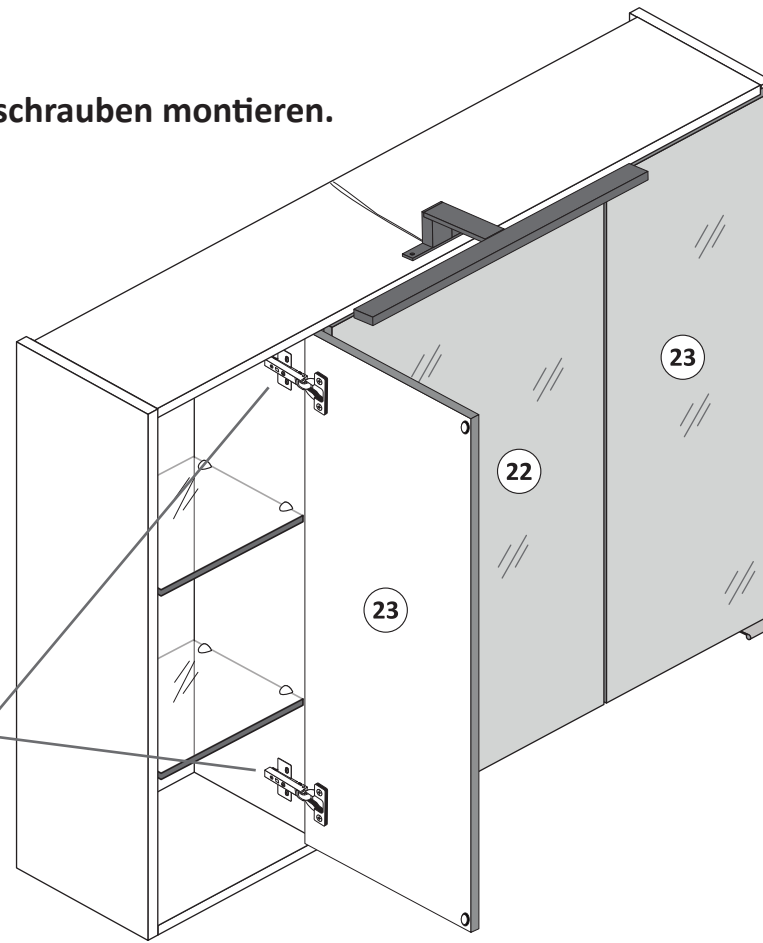
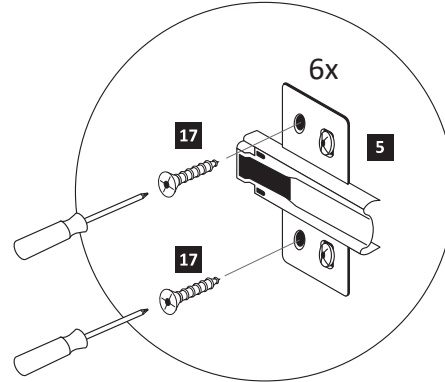
1. Türen einstellen.



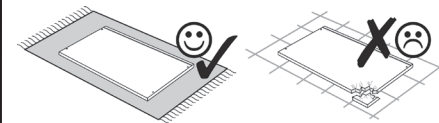
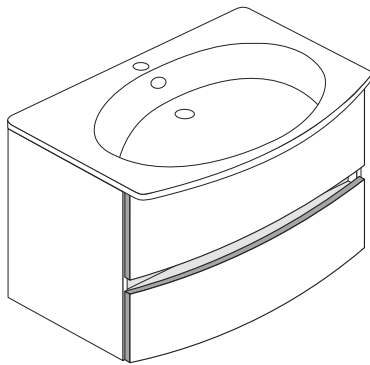
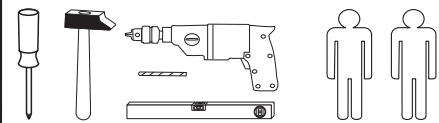
Achtung !!
Aus Sicherheitsgründen ist die Montage der Sicherungsschrauben zwingend notwendig. Nachdem montieren der Sicherungsschrauben ist die Höheneinstellung der Türen nicht mehr möglich!



2. Sicherungsschrauben montieren.



88844.325



Das beigefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

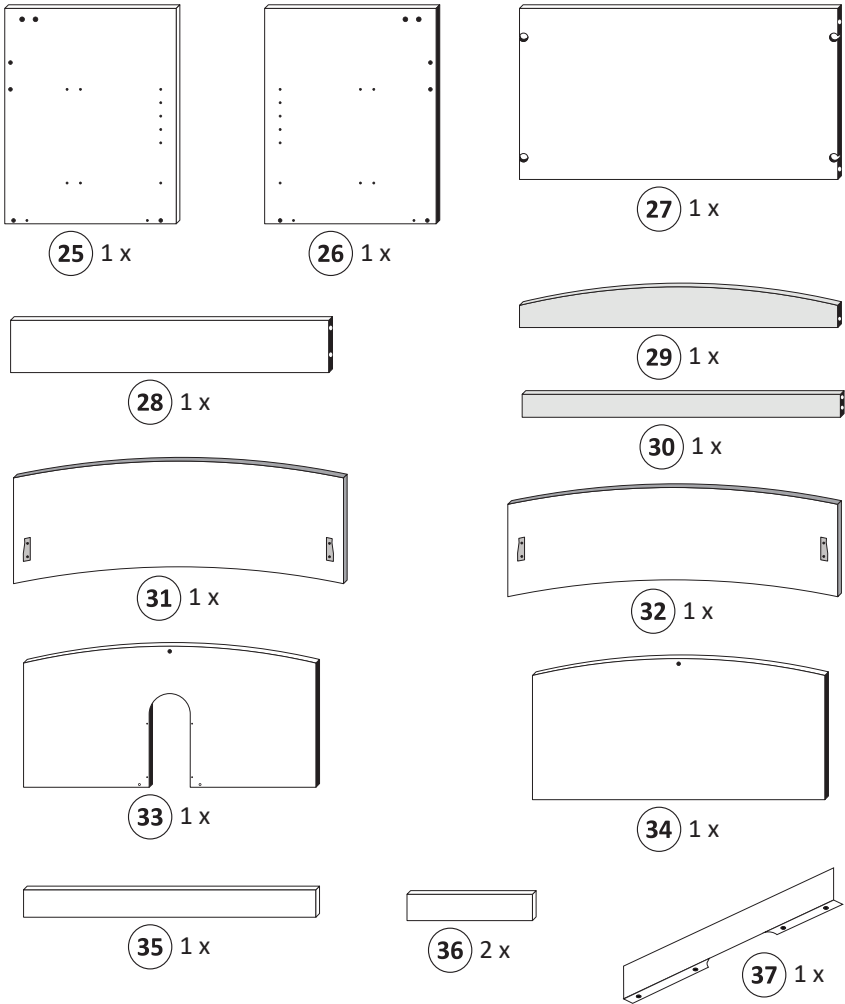
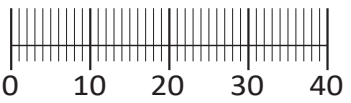
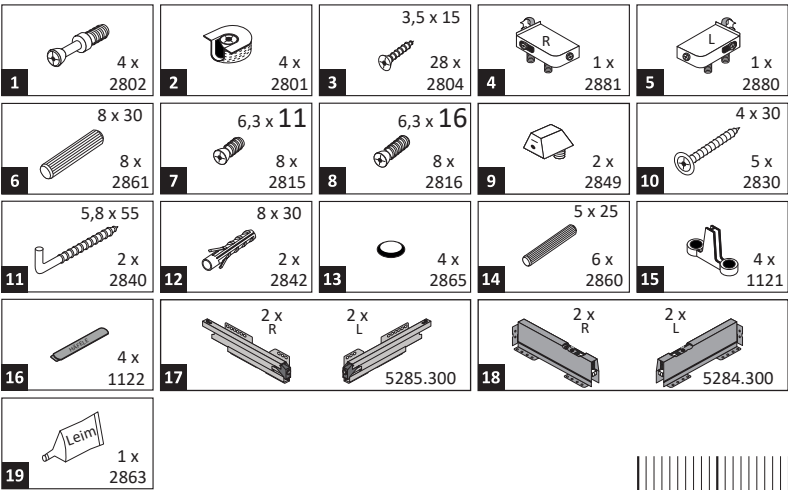
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy

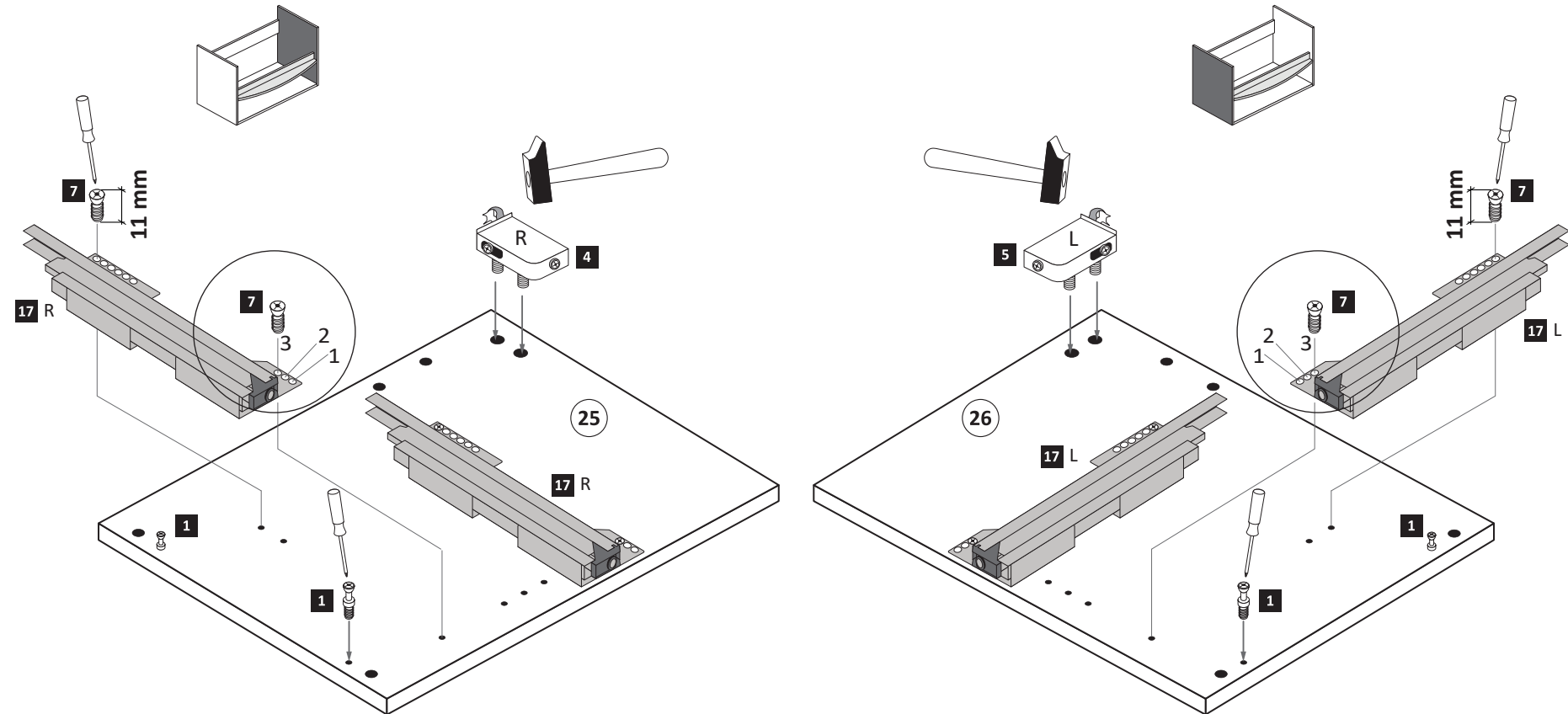
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

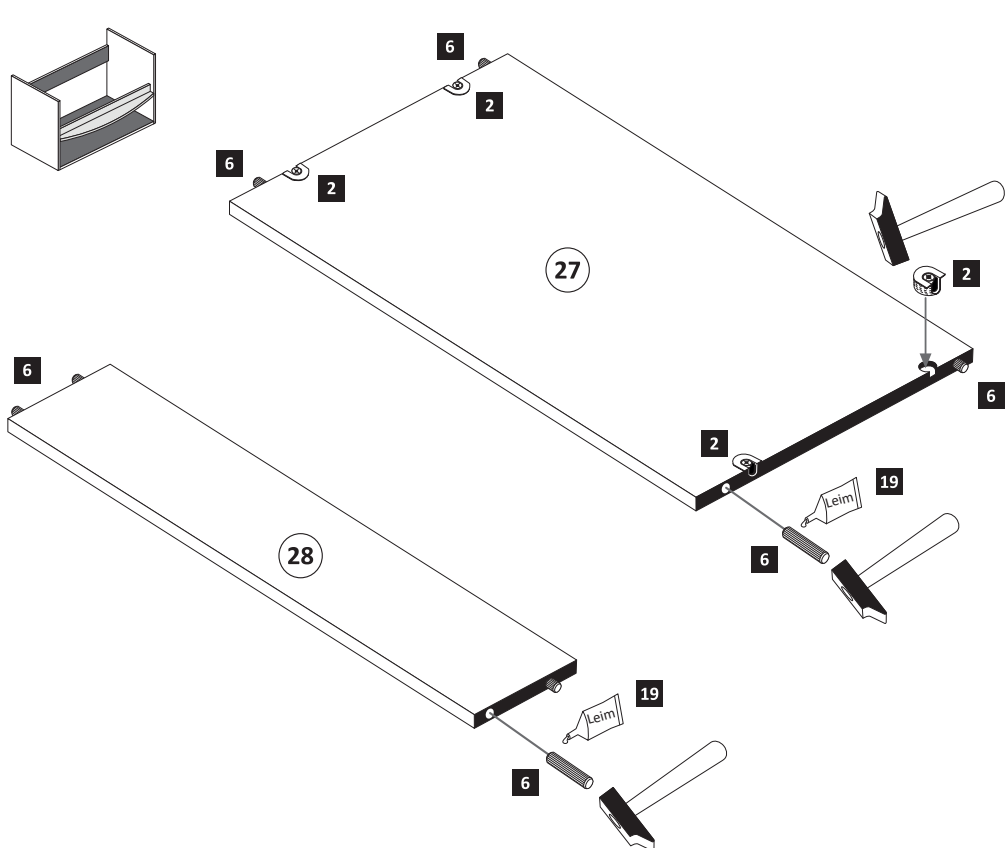
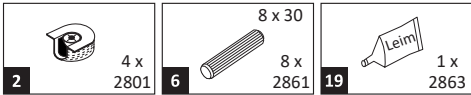
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.



1



2



3

5 x 25

6 x 2860

14

Leim

1 x 2863

19

14

19

30

29

16 mm

$X\text{ mm} = X\text{ mm}$

5 mm

2.

1.

14

19

Leim

4

19

28

25

30

29

27

26

19

Leim

19

Leim

20 min.

1 x 2863

D Leim

GB Glue

NL Lijm

PL Klej

TR Tutkal

F Colle

I Colla

1

2

5

4 x 30

1 x 2830

10

30

29

10

6

3,5 x 15

12 x 2804

3

9

1 x 2849

9

1 x R

1 x L

18

5284.300

1.

34

9

unten

2.

18 R

34

unten

18 L

3

3.

34

35

18 L

18 R

4.

34

35

18 L

18 R

3

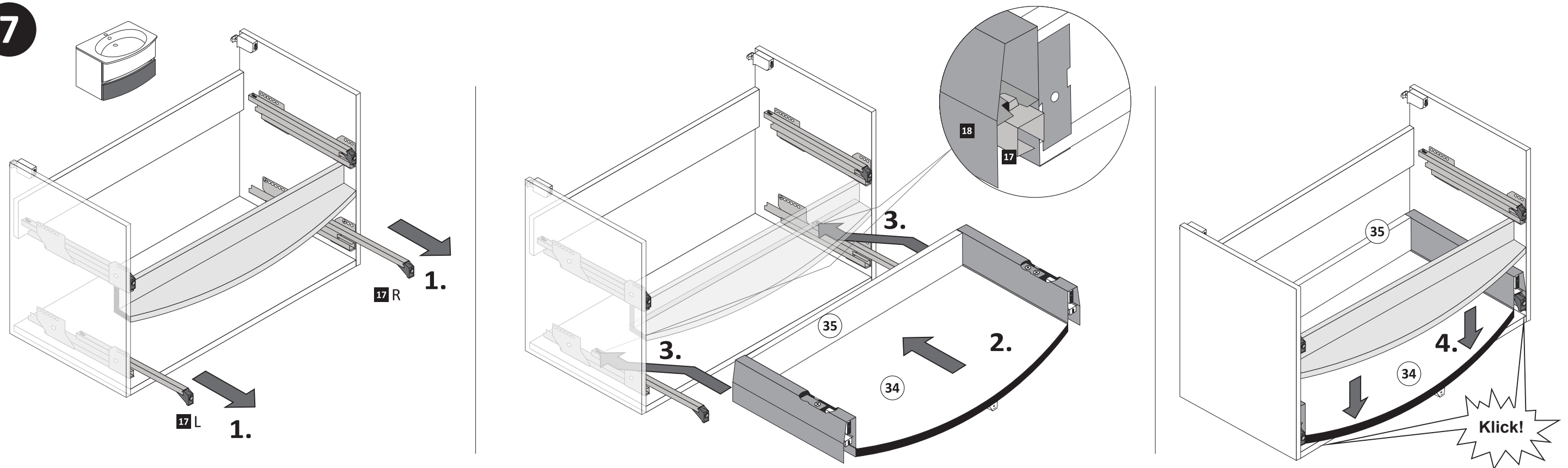
Wichtig !

Montieren Sie den Boden 34

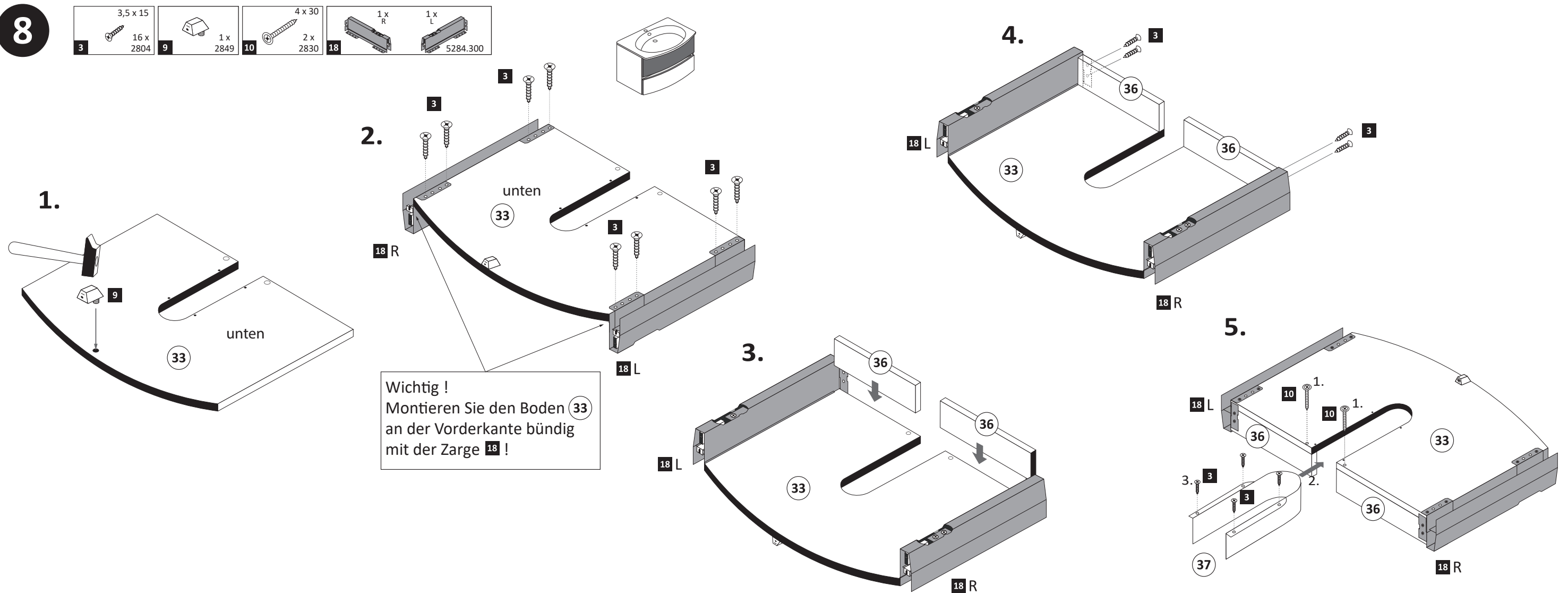
an der Vorderkante bündig

mit der Zarge 18 !

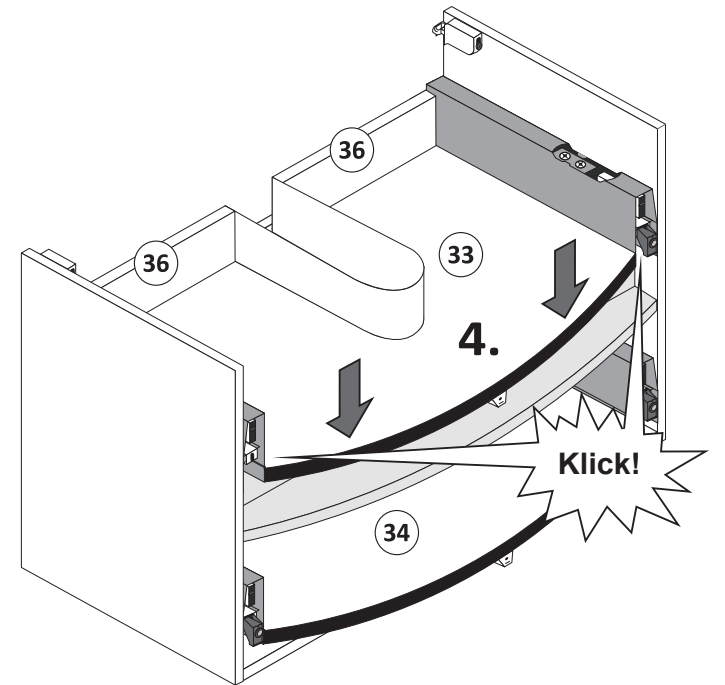
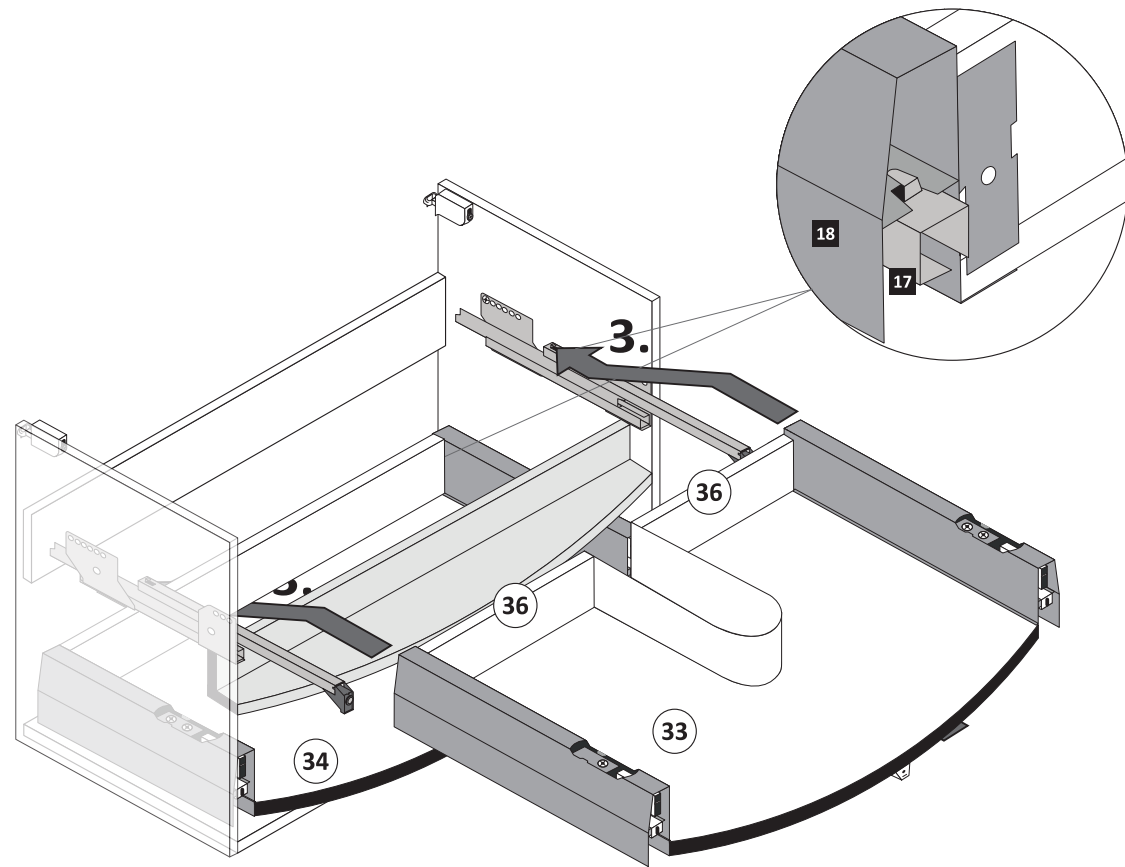
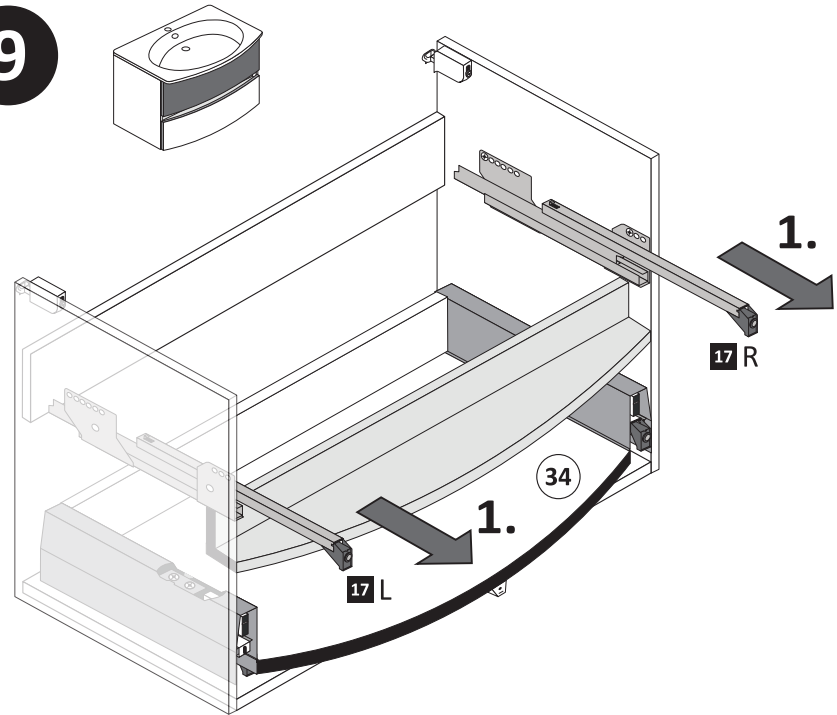
7



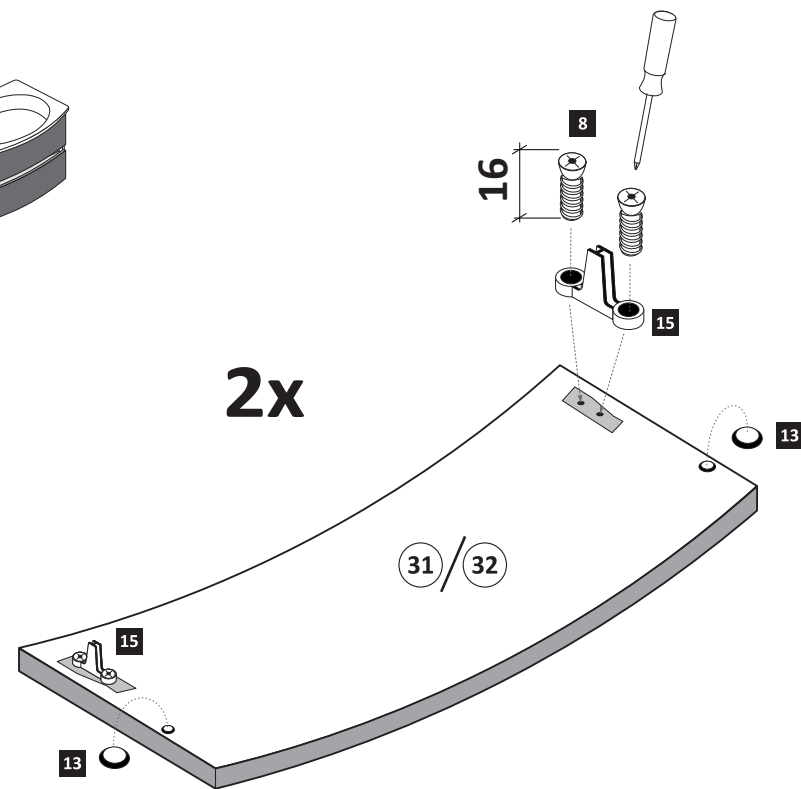
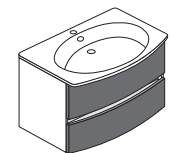
8



9

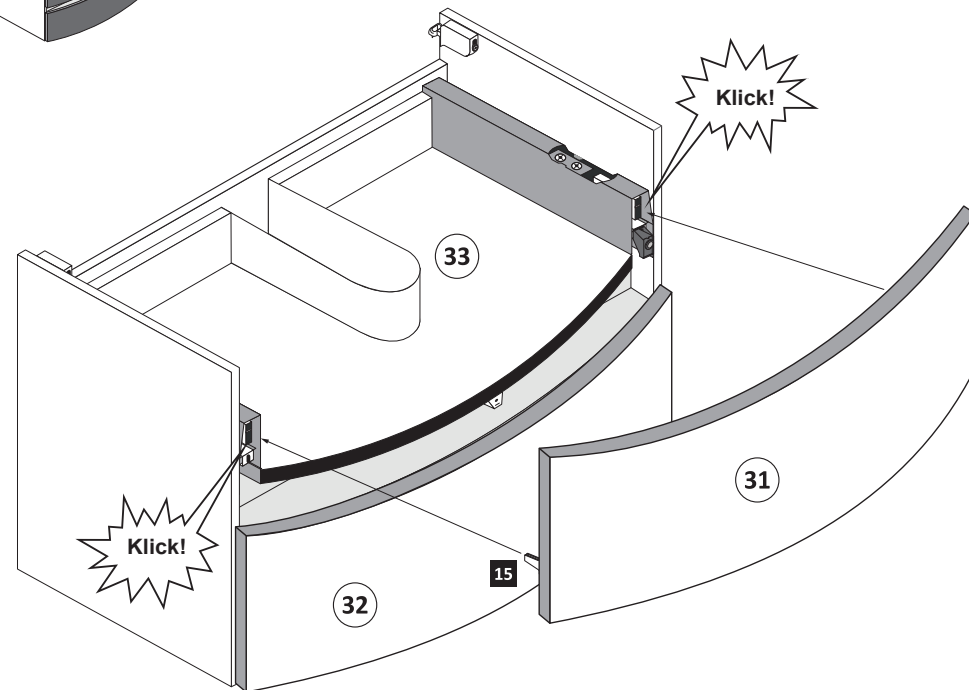
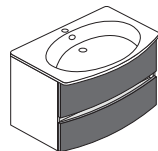


10

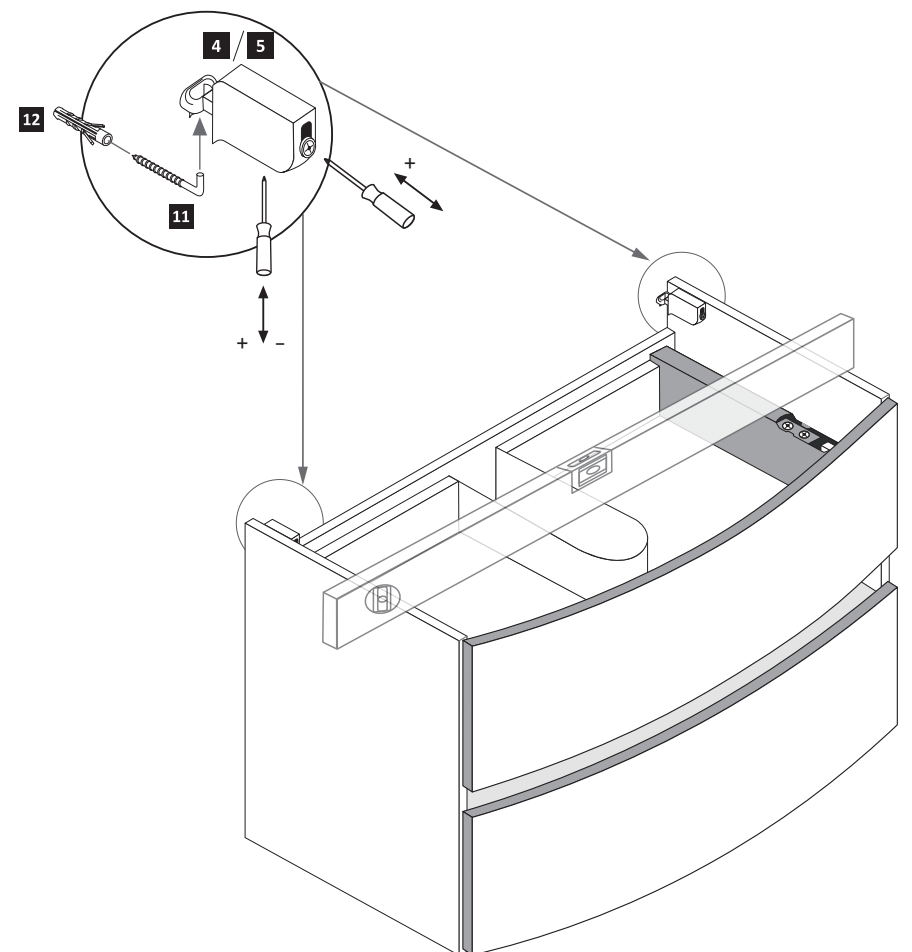
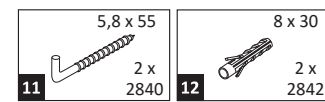


11

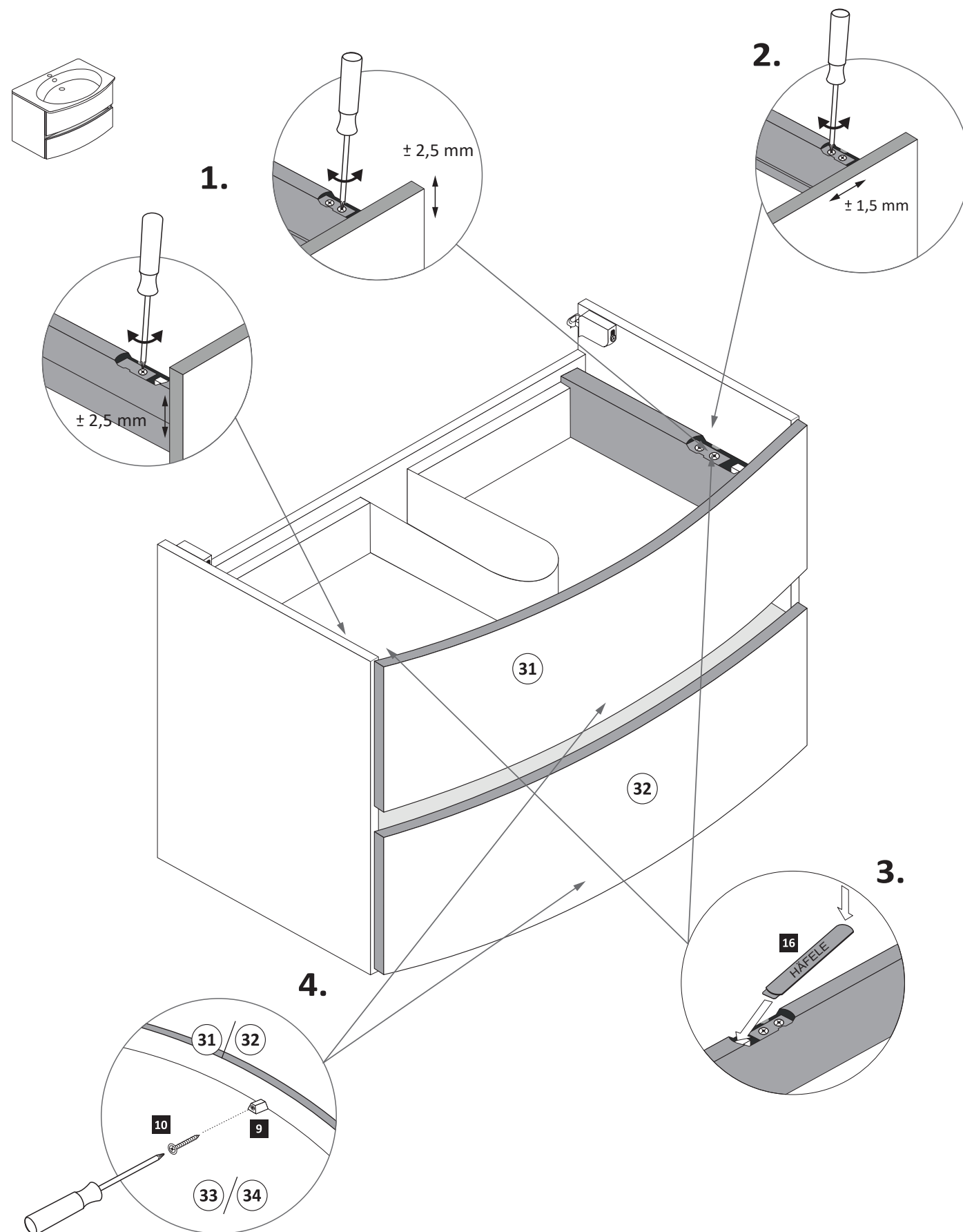
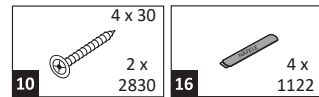
Führen Sie die Schubkastenblende 31/32 mit dem Beschlag 15 wie abgebildet in die Zargen 18 ein. Der Beschlag 15 rastet ein !



12



13



14

Silikon nicht im Lieferumfang enthalten!

Für die Montage darf ausschließlich ein transparenter, neutraler (lösungsmittelfreier/neutral vernetzter) Fugendichtstoff auf Silikonbasis verwendet werden.

Nicht zu fest anziehen,
Gummidichtung der Armatur
immer benutzen!

